

Hausbesitzer
Sopstvenik kuće

Koraćeni Sofija

dessen Wohnung
njegov stan

Hotel

Anmeldung — Prijava

Es meldet sich an: — Prijavljuje se:

Strasse, Nummer, Stock — Ulica, broj, sprat	<i>ketinjske 56/1-</i>
Vor- und Zuname. Für Frau oder Witwe Taufname des Gatten nnd Mädchenname	<i>Janny <u>Bartnek</u></i>
Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i djevojačko porodično ime	<i>tryove</i>
Beruf — Zanimanje	<i>južost.</i>
Staatsangehörigkeit — Državljanstvo	<i>2. VII. - 1912</i>
Geburtsdatum (Tag, Monat, Jahr) Dan, mjesec i godina rođenja	<i>Königsberg</i>
Geburtsort, Bezirk, Staat Mjesto rođenja, srez, zemlja	<i>Belgrad</i>
Zust. Heimatsgemeinde Zavičajna opština, srez, zemlja	<i>kolona</i>
Ehestand — Bračno stanje	<i>mopsij!</i>
Glaube — Vera	<i>Elza, Bruno Spicker</i>
Vor und Zuname der Eltern, Mädchenname der Mutter	<i>Bergroot</i>
Rođ. ime oca i majke i majčino devojač. i rezime	
Frühere Wohnung (Strasse, Nr., Ort, Bezirk) Raniji stan (ulica, broj, selo, srez)	

Frau und Kinder unter 18 Jahren — Žena i deca ispod 18 godina

Vor und Zuname der Frau und Vornamen der Kinder Rođeno ime i djevojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	M. Muško	W. Žensko	Geburtsdatum Dan, mesec i godina rođenja	Geburtsort Mesto rođenja

Bemerkung:
Napomena:

Dobro. b. st. po Molli No 1399/41. Reg No 1147

Mieter — Stanar

Datum *3. IV. 41*

Hausbesitzer-Verwalter-Vermieter
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

Ort — Mjesto *Zemun*

Sofija Koraćeni

